



Nippon Gases Refrigerants S.r.l.

Società a socio unico, soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Nippon Gases Italia S.r.l.
Cap. Soc. € 2.000.000 i.v. - R.I. di MI-MB-LO / C.F. / P. IVA 10792430968 - R.E.A. MI - 2557621
Sede Legale: Via Benigno Crespi, 19 - 20159 Milano
Tel. 02771191 - Fax 0277119601 - pec: ngrfrigerants@pec.it
Servizio clienti 011 22 08 911 - e-mail: info.italy@nippongases.com
www.nippongases.it

INFORMATIVA AI CLIENTI

Nippon Gases è impegnata ad assicurare la protezione e la sicurezza dei dati personali (i "Dati") che le sono forniti. A tal proposito, ai sensi del D. Lgs. 196/2003 e degli artt. 13 e ss. del Regolamento Generale Europeo sulla Protezione dei Dati 2016/679 (di seguito anche "Regolamento UE"), Nippon Gases desidera fornirvi le seguenti informazioni sul trattamento dei dati personali forniti nell'ambito dei rapporti commerciali.

1. TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Il Titolare del trattamento è Nippon Gases Refrigerants S.r.l. (P. IVA 10792430968), con sede in Milano, Via B. Crespi 19 (d'ora in avanti indicata anche come "Società" o "Titolare"), tel. 02.771191 - fax 02.77119601, email info.italy@nippongases.com.

Nel caso in cui per un particolare trattamento si faccia ricorso ad un terzo esterno alla Società, Responsabile del trattamento sarà il relativo fornitore del trattamento esternalizzato. Potrete ottenere una lista completa dei predetti Responsabili del trattamento inoltrando apposita richiesta al Titolare con le modalità di seguito indicate.

2. FINALITÀ DEL TRATTAMENTO

I Dati (ad esempio, i dati personali che ci fornite in relazione ai vostri dipendenti) possono essere raccolti e trattati per le seguenti finalità:

- a) esigenze preliminari alla stipula di un contratto;
- b) gestione del rapporto contrattuale;
- c) realizzazione di tutte le attività di tipo operativo, gestionale, amministrativo e contabile afferenti tale contratto, quali pianificazione approvvigionamenti prodotto, consegna prodotto, gestione ordini, fatturazione, tutela del credito, assistenza al cliente e gestione del livello di soddisfazione del cliente, controlli sull'affidabilità dei clienti;
- d) adempimento degli obblighi anche fiscali o contabili, previsti da leggi, regolamenti e normative comunitarie o da disposizioni impartite da autorità;
- e) gestione del contenzioso, inadempimenti contrattuali, diffide, transazioni, recupero crediti, arbitrati, controversie giudiziarie;
- f) attività di marketing e pubblicità, ricerche di mercato, attività promozionali, informazioni e comunicazioni commerciali, tramite posta tradizionale, posta elettronica, telefono, fax;
- g) compliance e internal audit.

Se decideremo di trattare i Dati per nuove finalità, non ricomprese nella presente informativa, sarà nostra cura fornirvi una nuova apposita informativa indicando le nuove finalità e le relative ulteriori informazioni prima di iniziare il trattamento.

In ogni caso, i Dati raccolti saranno trattati esclusivamente in relazione alle specifiche finalità per cui sono stati forniti, in conformità ai principi sulla protezione dei dati previsti dalla legge ed in particolare dal Regolamento UE (es. liceità, correttezza e trasparenza, limitazione della finalità, minimizzazione dei dati ed esattezza, limitazione della conservazione, integrità e riservatezza, responsabilizzazione).

Se alcune delle informazioni richieste non dovessero essere fornite, potremmo non essere in grado di rispettare gli impegni contrattuali o potrebbe esserci impedito di adempiere ad eventuali obblighi legali.

3. BASI LEGALI

Le basi legali di liceità del trattamento dei Dati sono le seguenti:

- per le finalità indicate ai punti a), b), c), e) e g) del paragrafo 2 che precede, la base legale è il legittimo interesse perseguito dal Titolare, in ragione della relazione contrattuale pertinente ed appropriata tra il cliente e la Società;
- per le finalità indicate al punto d) del paragrafo 2 che precede, la base legale è il rispetto di obblighi di legge a cui è soggetto il Titolare;
- per le finalità indicate al punto f) del paragrafo 2 che precede, la base legale è il consenso dell'interessato.

4. MODALITÀ E DURATA DEL TRATTAMENTO

I Dati raccolti presso clienti e banche dati pubbliche e private verranno trattati sia mediante supporti cartacei sia mediante supporti magnetici ed elettronici, mediante archivi organizzati anche in forma automatizzata. I dati verranno

trattati da dipendenti e collaboratori della Società, all'uopo nominati Incaricati del trattamento, e/o da terzi esterni alla Società con i quali quest'ultima ha sottoscritto appositi accordi in qualità di Responsabili del trattamento.

I Dati potranno essere comunicati alle seguenti categorie di destinatari:

- (i) Società facenti parte del gruppo Nippon Gases e del gruppo internazionale a cui Nippon Gases appartiene, anche a livello globale ed all'esterno dell'Unione Europea;
- (ii) banche e istituti di credito per gli adempimenti correlati al rapporto contrattuale;
- (iii) studi professionali e di consulenza e società di revisione;
- (iv) imprese di assicurazione;
- (v) enti pubblici, solo nei casi in cui ciò sia previsto dalla legge;
- (vi) soggetti esterni che svolgono specifici incarichi per conto dell'azienda per adempimenti previsti dalla legge e/o correlati al rapporto contrattuale (gestione dei sistemi informativi, ricerche di mercato, studi di settore, incarichi di revisione);
- (vii) la nostra rete di vendita (agenti, concessionari, distributori);
- (viii) nonché nostri subfornitori, subappaltatori e/o consulenti anche per i servizi accessori, quali ad esempio il trasporto, recupero crediti.

In ogni caso, i Dati non saranno oggetto di diffusione nei confronti del pubblico. Tuttavia i Dati potranno inoltre essere comunicati alle stazioni appaltanti che lo richiedano obbligatoriamente ovvero, qualora l'interessato esprima di volta in volta il Suo consenso, i Dati potranno essere comunicati a potenziali clienti e fornitori, per fornire referenze a favore di Nippon Gases e/o potranno essere diffusi tramite la pubblicazione sul nostro sito web ovvero per il tramite di riviste specializzate del settore in cui opera la nostra società.

I Dati saranno trattati e conservati per il periodo strettamente necessario per il perseguimento delle finalità per le quali sono stati raccolti e, in ogni caso, per un periodo massimo di 10 anni dalla fine del rapporto contrattuale e/o commerciale, dopo il quale i Dati saranno cancellati o resi anonimi.

Le categorie particolari di Dati e/o i c.d. sensibili, giudiziari e relativi a condanne penali e reati non saranno raccolti né saranno oggetto di trattamento, pertanto vi impegnate a non fornirci simili Dati.

5. TRASFERIMENTO DEI DATI

La gestione e la conservazione dei dati personali avverrà su server ubicati all'interno dell'Unione Europea. Tuttavia i Dati potranno essere trasferiti presso Paesi terzi anche all'esterno dell'Unione Europea, anche a società facenti parte del gruppo internazionale a cui Nippon Gases appartiene. In questo caso, il trasferimento dei Dati sarà soggetto ad adeguate garanzie ai sensi del Capo V del Regolamento UE.

Qualsiasi ulteriore informazione a riguardo potrà essere richiesta dagli interessati agli indirizzi di seguito indicati.

6. DIRITTI DELL'INTERESSATO

L'interessato ha i diritti di cui al d. lgs. 196/2003 ed al Regolamento UE ed in particolare:

- (i) diritto di accesso ai suoi dati personali conservati e trattati dalla Società;
- (ii) diritto di ottenere la correzione, la cancellazione o la limitazione del trattamento dei dati personali;
- (iii) diritto alla portabilità dei dati, laddove applicabile;
- (iv) diritto di opporsi ad un trattamento per ragioni di interesse legittimo, di interesse pubblico o di profilazione, a meno che la Società non sia in grado di dimostrare che esistono ragioni convincenti e giustificate che prevalgano sugli interessi, diritti e libertà dell'interessato o che tale trattamento sia necessario per esercizio di azioni legali o difesa in giudizio;
- (v) diritto di revocare il consenso per la raccolta, il trattamento e l'utilizzo dei dati personali che lo riguardano, senza che ciò possa pregiudicare la legittimità dei trattamenti effettuati anteriormente alla revoca, qualora il consenso sia la base legale del trattamento.

Le richieste di esercizio dei predetti diritti potranno essere inviate al Titolare in forma libera presso i seguenti recapiti: (a) a mezzo e-mail, all'indirizzo info.italy@nippongases.com; (b) a mezzo posta, presso la sede legale all'indirizzo di Milano, Via Benigno Crespi 19; (c) a mezzo fax al n. 02.77119601.



Nippon Gases Refrigerants S.r.l.

Società a socio unico, soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Nippon Gases Italia S.r.l.
Cap. Soc. € 2.000.000 i.v. - R.I. di MI-MB-LO / C.F. / P. IVA 10792430968 - R.E.A. MI - 2557621
Sede Legale: Via Benigno Crespi, 19 - 20159 Milano
Tel. 02771191 - Fax 0277119601 - pec: ngréfrigerants@pec.it
Servizio clienti 011 22 08 911 - e-mail: info.italy@nippongases.com
www.nippongases.it

L'interessato ha inoltre il diritto di presentare un reclamo presso l'autorità Garante per la protezione dei dati. Per maggiori informazioni a riguardo consultare il sito www.garanteprivacy.it

7. CONSENSO

Vi chiediamo la manifestazione espressa del Vostro consenso al trattamento per le seguenti finalità:

- | | | |
|--|----|----|
| a) invio di informazioni ed offerte commerciali mediante posta ordinaria, posta elettronica, telefono o fax | SI | NO |
| b) attività di ricerca commerciale e marketing mediante posta ordinaria, posta elettronica, telefono o fax | SI | NO |
| c) comunicazione dei dati a potenziali clienti al fine di fornire referenze a favore della Società e/o diffusione tramite la pubblicazione sul sito web ovvero per il tramite di riviste specializzate del settore in cui opera la Società | SI | NO |

Preso visione di quanto sopra, Vi preghiamo di compilare in stampatello in forma leggibile e consegnarci a mani o spedire via fax il presente documento al numero 800.849428 ovvero via e-mail al seguente indirizzo: info.italy@nippongases.com.

Ragione sociale azienda: _____

Legale rappresentante: _____

Data: _____

Timbro e firma: _____